

**РОССИЙСКО-АРМЯНСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ  
ИНСТИТУТ ГУМАНИТАРНЫХ НАУК  
РАСПИСАНИЕ ЗАНЯТИЙ  
2022-2023 УЧЕБНЫЙ ГОД  
II СЕМЕСТР**

**ТЕОРИЯ И МЕТОДИКА ПРЕПОДАВАНИЯ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ И КУЛЬТУР  
(магистратура / очное отделение)**

Утверждаю 30.01.2023г.: \_\_\_\_\_  
Проректор РАУ, директор ИГН Саркисян Г.З

**1 КУРС**

|             | ЧАСЫ       | УЧЕБНАЯ ДИСЦИПЛИНА  | Ф.И.О. ПРЕПОДАВАТЕЛЯ  |
|-------------|------------|---|---|
| Понедельник | I (1-2)    | Использование интерактивных приемов при преподавании иностранных языков ПОТОК   | Товмасын Н./М. (онлайн) <a href="https://meet.google.com/sfx-fozy-nri">meet.google.com/sfx-fozy-nri</a>   |
|             | II (3-4)   | Педагогический дизайн: разработка учебных ресурсов и материалов по ин. языку ПОТОК  | Товмасын Н./М. (онлайн) <a href="https://meet.google.com/sfx-fozy-nri">meet.google.com/sfx-fozy-nri</a>   |
|             | III (5-6)  |   |   |
|             | IV (7-8)   |   |   |
|             | V (9-10)   | Иностранный язык для академических целей (I иностранный язык) (англ)  | Типен Джим (онлайн) <a href="https://meet.google.com/trs-ngiv-xmn">meet.google.com/trs-ngiv-xmn</a>   |
|             | VI (11-12) | Иностранный язык для академических целей (II иностранный язык) (франц)  | Аракелян К.Ц. (онлайн) <a href="https://meet.google.com/duv-frky-oeu">meet.google.com/duv-frky-oeu</a>  |
| Вторник     | I (1-2)    | Иностранный язык для академических целей (II иностранный язык) (нем)  | Матинян К.Р. (онлайн) <a href="https://meet.google.com/cek-gknc-woo">meet.google.com/cek-gknc-woo</a>   |
|             | II (3-4)   | Педагогика и психология высшей школы ПОТОК  | Берберян А.С. (онлайн) <a href="https://meet.google.com/trs-ngiv-xmn">meet.google.com/trs-ngiv-xmn</a>  |
|             | III (5-6)  | Иностранный язык для академических целей (II иностранный язык) (анг)  | Бабаян Д. (онлайн) <a href="https://meet.google.com/sfx-fozy-nri">meet.google.com/sfx-fozy-nri</a>  |
|             | IV (7-8)   |   |   |
|             | V (9-10)   | Иностранный язык для академических целей (I иностранный язык) (англ)<br>Иностранный язык для академических целей (I иностранный язык) (испан) | Типен Джим (онлайн) <a href="https://meet.google.com/trs-ngiv-xmn">meet.google.com/trs-ngiv-xmn</a><br>Григорян М.Б. (онлайн) <a href="https://meet.google.com/zud-puex-epj">meet.google.com/zud-puex-epj</a> |
|             | VI (11-12) | Язык глобализации ПОТОК   | Типен Джим (онлайн) <a href="https://meet.google.com/trs-ngiv-xmn">meet.google.com/trs-ngiv-xmn</a>   |
| Среда       | I (1-2)    | Иностранный язык для академических целей (II иностранный язык) (нем)  | Матинян К.Р. (онлайн) <a href="https://meet.google.com/cek-gknc-woo">meet.google.com/cek-gknc-woo</a>   |
|             | II (3-4)   |   |   |
|             | III (5-6)  | Иностранный язык для академических целей (II иностранный язык) (анг)  | Бабаян Д. (онлайн) <a href="https://meet.google.com/sfx-fozy-nri">meet.google.com/sfx-fozy-nri</a>  |
|             | IV (7-8)   |   |   |
|             | V (9-10)   |   |   |
|             | VI (11-12) | Иностранный язык для академических целей (II иностранный язык) (франц)  | Аракелян К.Ц. (онлайн) <a href="https://meet.google.com/duv-frky-oeu">meet.google.com/duv-frky-oeu</a>  |
| Четверг     | I (1-2)    | Иностранный язык для академических целей (II иностранный язык) (нем)  | Матинян К.Р. (онлайн) <a href="https://meet.google.com/cek-gknc-woo">meet.google.com/cek-gknc-woo</a>   |
|             | II (3-4)   | Иностранный язык для академических целей (II иностранный язык) (анг)  | Бабаян Д. (онлайн) <a href="https://meet.google.com/sfx-fozy-nri">meet.google.com/sfx-fozy-nri</a>  |
|             | III (5-6)  | Иностранный язык для академических целей (I иностранный язык) (нем)   | Даштоян Е. <a href="https://us02web.zoom.us/j/3396115795">https://us02web.zoom.us/j/3396115795</a> (Код доступа: 2020)  |
|             | IV (7-8)   |   |   |
|             | V (9-10)   |   |   |
|             | VI (11-12) |   |   |
| Пятница     | I (1-2)    | Использование интерактивных приемов при преподавании иностранных языков ПОТОК   | Товмасын Н./М. (онлайн) <a href="https://meet.google.com/sfx-fozy-nri">meet.google.com/sfx-fozy-nri</a>   |
|             | II (3-4)   | Педагогический дизайн: разработка учебных ресурсов и материалов по ин. языку ПОТОК  | Товмасын Н./М. (онлайн) <a href="https://meet.google.com/sfx-fozy-nri">meet.google.com/sfx-fozy-nri</a>   |
|             | III (5-6)  |   |   |
|             | IV (7-8)   |   |   |

|         |            |  |   |
|---------|------------|--|---|
|         | V (9-10)   | Иностранный язык для академических целей (I иностранный язык) (англ)<br>Иностранный язык для академических целей (I иностранный язык) (испан)<br>Иностранный язык для академических целей (I иностранный язык) (нем) | Типен Джим (онлайн) <a href="https://meet.google.com/trs-ngiv-xmn">meet.google.com/trs-ngiv-xmn</a><br>Григорян М.Б. (онлайн) <a href="https://meet.google.com/zud-puex-epj">meet.google.com/zud-puex-epj</a><br>Даштоян Е. <a href="https://us02web.zoom.us/j/3396115795">https://us02web.zoom.us/j/3396115795</a> (Код доступа: 2020) |
|         | VI (11-12) | Иностранный язык для академических целей (II иностранный язык) (франц)<br>Лингвистическая прагматика (нем)   | Аракелян К.Ц. (онлайн) <a href="https://meet.google.com/duv-frky-oeu">meet.google.com/duv-frky-oeu</a><br>Даштоян Е. <a href="https://us02web.zoom.us/j/3396115795">https://us02web.zoom.us/j/3396115795</a> (Код доступа: 2020)  |
| Суббота | I (1-2)    | Иностранный язык для академических целей (I иностранный язык) (испан)<br>Лингвистическая прагматика  | Григорян М.Б. (онлайн) <a href="https://meet.google.com/zud-puex-epj">meet.google.com/zud-puex-epj</a><br>Казарян Н.Г.  |
|         | II (3-4)   | Лингвистическая прагматика<br>Иностранный язык для академических целей (I иностранный язык) (нем)  | Григорян М.Б. (онлайн) <a href="https://meet.google.com/zud-puex-epj">meet.google.com/zud-puex-epj</a><br>Даштоян Е. <a href="https://us02web.zoom.us/j/3396115795">https://us02web.zoom.us/j/3396115795</a> (Код доступа: 2020)  |

## 2 КУРС (анг)

|            | ЧАСЫ      | УЧЕБНАЯ ДИСЦИПЛИНА | Ф.И.О. ПРЕПОДАВАТЕЛЯ  |
|------------|-----------|--------------------|---|
| Пнедельник | I (1-2)   |                    |   |
|            | II (3-4)  |                    |   |
|            | III (5-6) |                    |   |
|            | IV (7-8)  |                    |   |
| Вторник    | I (1-2)   | Дискурс анализ     | Симонян А.А. (онлайн) <a href="https://meet.google.com/yfm-fnop-ngf">meet.google.com/yfm-fnop-ngf</a> |
|            | II (3-4)  | Дискурс анализ     | Симонян А.А. (онлайн) <a href="https://meet.google.com/yfm-fnop-ngf">meet.google.com/yfm-fnop-ngf</a> |
|            | III (5-6) |                    |   |
|            | IV (7-8)  |                    |   |
| Среда      | I (1-2)   |                    |   |
|            | II (3-4)  |                    |   |
|            | III (5-6) |                    |   |
|            | IV (7-8)  |                    |   |
| Четверг    | I (1-2)   |                    |   |
|            | II (3-4)  |                    |   |
|            | III (5-6) |                    |   |
|            | IV (7-8)  |                    |   |
| Пятница    | I (1-2)   |                    |   |
|            | II (3-4)  |                    |   |
|            | III (5-6) |                    |   |

**РОССИЙСКО-АРМЯНСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ**  
**ИНСТИТУТ ГУМАНИТАРНЫХ НАУК**  
**РАСПИСАНИЕ ЗАНЯТИЙ**  
**2022-2023 УЧЕБНЫЙ ГОД**  
**II СЕМЕСТР**  
**СИНХРОННЫЙ И ПИСЬМЕННЫЙ ПЕРЕВОД (англ., перс.)**  
**(магистратура / очное отделение)**

**1 КУРС**

|             | ЧАСЫ       | УЧЕБНАЯ ДИСЦИПЛИНА   | Ф.И.О. ПРЕПОДАВАТЕЛЯ   |
|-------------|------------|--|--|
| Понедельник | I (1-2)    | Основы перевода общественно – политических текстов (перс) ч/н<br>Практический курс художественного, письменного перевода (перс) ч/н          | Гулгазарян Г. (онлайн) <a href="https://meet.google.com/are-kwza-myh">meet.google.com/are-kwza-myh</a>   |
|             | II (3-4)   | Практический курс художественного, письменного перевода (перс)   | Гулгазарян Г. (онлайн) <a href="https://meet.google.com/are-kwza-myh">meet.google.com/are-kwza-myh</a>   |
|             | III (5-6)  |  |  |
|             | IV (7-8)   |  |  |
|             | V (9-10)   | Иностранный язык для академических целей (I иностранный язык) (англ)   | Типен Джим (онлайн) <a href="https://meet.google.com/trs-ngiv-xmn">meet.google.com/trs-ngiv-xmn</a>  |
|             | VI (11-12) | Иностранный язык для академических целей (II иностранный язык) (нем)<br>Иностранный язык для академических целей (I иностранный язык) (перс) | Аракелян К.Ц. (онлайн) <a href="https://meet.google.com/duv-frky-oeu">meet.google.com/duv-frky-oeu</a><br>Мартirosян А.А. (офлайн) <a href="https://meet.google.com/are-kwza-myh">meet.google.com/are-kwza-myh</a> |
| Вторник     | I (1-2)    |  |  |
|             | II (3-4)   | Педагогика и психология высшей школы ПОТОК   | Берберян А.С. (онлайн) <a href="https://meet.google.com/trs-ngiv-xmn">meet.google.com/trs-ngiv-xmn</a>   |
|             | III (5-6)  | Иностранный язык для академических целей (II иностранный язык) (англ)  | Бабаян Д (онлайн) <a href="https://meet.google.com/sfx-fozy-nri">meet.google.com/sfx-fozy-nri</a>  |
|             | IV (7-8)   |  |  |
|             | V (9-10)   | Иностранный язык для академических целей (I иностранный язык) (англ)   | Типен Джим (онлайн) <a href="https://meet.google.com/trs-ngiv-xmn">meet.google.com/trs-ngiv-xmn</a>  |
|             | VI (11-12) |  |  |
| Среда       | I (1-2)    |  |  |
|             | II (3-4)   |  |  |
|             | III (5-6)  | Иностранный язык для академических целей (II иностранный язык) (англ)  | Бабаян Д (онлайн) <a href="https://meet.google.com/sfx-fozy-nri">meet.google.com/sfx-fozy-nri</a>  |
|             | IV (7-8)   | Общая теория перевода ПОТОК  | Даниелян А.М. (онлайн) <a href="https://meet.google.com/trs-ngiv-xmn">meet.google.com/trs-ngiv-xmn</a>   |
|             | V (9-10)   | Основы перевода общественно – политических текстов (англ) ч/н  | Симомян А.А.   |
|             | 11-12      | Практикум по синхронному переводу (перс)<br>Иностранный язык для академических целей (II иностранный язык) (франц)                           | Мартirosян А.А. (офлайн) <a href="https://meet.google.com/are-kwza-myh">meet.google.com/are-kwza-myh</a><br>Аракелян К.Ц. (онлайн) <a href="https://meet.google.com/duv-frky-oeu">meet.google.com/duv-frky-oeu</a> |
| Четверг     | I (1-2)    |  |  |
|             | II (3-4)   | Иностранный язык для академических целей (II иностранный язык) (англ)  | Бабаян Д (онлайн) <a href="https://meet.google.com/sfx-fozy-nri">meet.google.com/sfx-fozy-nri</a>  |
|             | III (5-6)  |  |  |
|             | IV (7-8)   |  |  |
|             | V (9-10)   | Практикум по синхронному переводу (англ)   | Мелик- Адамян Ш.Г. (онлайн) <a href="https://meet.google.com/trs-ngiv-xmn">meet.google.com/trs-ngiv-xmn</a>  |
|             | 11-12      | Иностранный язык для академических целей (I иностранный язык) (перс)   | Мартirosян А.А. (офлайн) <a href="https://meet.google.com/are-kwza-myh">meet.google.com/are-kwza-myh</a>   |
| Пятница     | I (1-2)    | Иностранный язык для академических целей (I иностранный язык) (перс)   | Гулгазарян Г. (онлайн) <a href="https://meet.google.com/are-kwza-myh">meet.google.com/are-kwza-myh</a>   |
|             | II (3-4)   |  |  |
|             | III (5-6)  | Практикум по синхронному переводу (англ)   | Мелик- Адамян Ш.Г. (онлайн) <a href="https://meet.google.com/trs-ngiv-xmn">meet.google.com/trs-ngiv-xmn</a>  |
|             | IV (7-8)   | Практический курс художественного, письменного перевода (англ)   | Мелик- Адамян Ш.Г. (онлайн) <a href="https://meet.google.com/trs-ngiv-xmn">meet.google.com/trs-ngiv-xmn</a>  |

|         |            |   |  |
|---------|------------|---|--|
|         | V (9-10)   | Иностранный язык для академических целей (I иностранный язык) (англ)  | Типен Джим (онлайн) <a href="https://meet.google.com/trs-ngiv-xmn">meet.google.com/trs-ngiv-xmn</a>  |
|         | VI (11-12) | Основы перевода общественно – политических текстов (перс) ч/н<br>Практический курс художественного, письменного перевода (перс) ч/н<br>Иностранный язык для академических целей (II иностранный язык) (франц) | Мартirosян А.А. (онлайн) <a href="https://meet.google.com/are-kwza-myh">meet.google.com/are-kwza-myh</a><br>Мартirosян А.А. (онлайн) <a href="https://meet.google.com/are-kwza-myh">meet.google.com/are-kwza-myh</a><br>Аракелян К.Ц. (онлайн) <a href="https://meet.google.com/duv-frky-oeu">meet.google.com/duv-frky-oeu</a> |
| Суббота | I (1-2)    | Практический курс художественного, письменного перевода (анг)   | Мелик- Адамян Ш.Г. (онлайн) <a href="https://meet.google.com/trs-ngiv-xmn">meet.google.com/trs-ngiv-xmn</a>  |
|         | II (3-4)   | Практика письменного перевода (анг)   | Мелик- Адамян Ш.Г. (онлайн) <a href="https://meet.google.com/trs-ngiv-xmn">meet.google.com/trs-ngiv-xmn</a>  |
|         | III (5-6)  |   |  |
|         | IV (7-8)   | Практикум по синхронному переводу (перс)  | Мартirosян А.А. (офлайн) <a href="https://meet.google.com/are-kwza-myh">meet.google.com/are-kwza-myh</a>   |
|         | V (9-10)   | Практика письменного перевода (перс)  | Мартirosян А.А. (офлайн) <a href="https://meet.google.com/are-kwza-myh">meet.google.com/are-kwza-myh</a>   |

**2 КУРС (анг., перс., франц., испан.)**

|            | ЧАСЫ        | УЧЕБНАЯ ДИСЦИПЛИНА | Ф.И.О. ПРЕПОДАВАТЕЛЯ   |
|------------|-------------|--------------------|--|
| Пнедельник | I (1-2)     |                    |  |
|            | II (3-4)    |                    |  |
|            | III (5-6)   |                    |  |
|            | IV (7-8)    |                    |  |
| Вторник    | I (1-2)     | Дискурс анализ     | Симонян А.А. (онлайн) <a href="https://meet.google.com/yfm-fnop-ngf">meet.google.com/yfm-fnop-ngf</a>    |
|            | II (3-4)    |                    |  |
|            | III (5-6)   |                    |  |
|            | IV (7-8)    |                    |  |
|            | V (9-10)    |                    |  |
|            | VI (11-12)  | Дискурс анализ     | Мартirosян А.А. (онлайн) <a href="https://meet.google.com/are-kwza-myh">meet.google.com/are-kwza-myh</a> |
|            | VII (13-14) | Дискурс анализ     | Мартirosян А.А. (онлайн) <a href="https://meet.google.com/are-kwza-myh">meet.google.com/are-kwza-myh</a> |
| Среда      | I (1-2)     |                    |  |
|            | II (3-4)    |                    |  |
|            | III (5-6)   | Дискурс анализ     | Азроян Р.  |
|            | IV (7-8)    | Дискурс анализ     | Хачатрян Р.Я.  |
| Четверг    | I (1-2)     |                    |  |
|            | II (3-4)    |                    |  |
|            | III (5-6)   |                    |  |
|            | IV (7-8)    |                    |  |
| Пятница    | I (1-2)     | Дискурс анализ     | Хачатрян Р.Я.  |
|            | II (3-4)    |                    |  |
|            | III (5-6)   |                    |  |